

Il-Ġurnal Uffiċjali C 99 A tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

30 ta' Marzu 2017

Werrej

V Avviżi

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO)

2017/C 099 A/01

Avviż ta' Kompetizzjoni Ġenerali EPSO/AD/338/17 — Amministraturi (AD 5) 1

MT

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-UFFIĊĊJU EWROPEW GĦAS-SELEZZJONI TAL-PERSUNAL (EPSO)

AVVIŻ TA' KOMPETIZZJONI ĠENERALI

EPSO/AD/338/17

Amministraturi (AD 5)

(2017/C 099 A/01)

Id-data tal-għeluq għar-registrazzjoni: it-3 ta' Mejju 2017 f'12:00 (nofsinhar), CET

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed jorganizza kompetizzjoni ġenerali, ibbażata fuq testijiet, sabiex tinholoq lista ta' riżerva u li minnha l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea jistgħu jirreklutaw membri godda tas-servizz pubbliku bhala **"amministraturi"** (grupp ta' funzjoni AD).

Dan l-avviż ta' kompetizzjoni u l-annessi tiegħu jiffurmaw il-qafas legalment vinkolanti għal din il-proċedura ta' selezzjoni.

Ara l-ANNEX II biex taqra r-regoli ġenerali li jirregolaw il-kompetizzjonijiet ġenerali.

L-għadd mixtieq ta' kandidati magħżula: **124**

LIEMA KOMPITI GĦANDI NISTENNA LI NAGHMEL?

Ir-rwol ġenerali tal-amministraturi huwa li jagħtu appoġġ lil dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet fit-tweqqif tal-missjoni tal-istituzzjoni jew tal-entità tagħhom.

L-AD 5 huwa l-grad li fih l-iżjed gradwati jibdeu il-karriera tagħhom bhala amministraturi fl-istituzzjonijiet Ewropej.

Jekk wara din il-kompetizzjoni tiġi rreklutat, bhala parti minn tim, inti twettaq wiehed minn tliet tipi ewlenin ta' xogħol fl-istituzzjonijiet tal-UE:

1. it-tfassil tal-politika,
2. il-funzjoni operazzjonali,
3. il-ġestjoni tar-riżorsi.

Ara l-ANNEX I għal aktar informazzjoni dwar id-dmirijiet tipiċi li għandhom jitwettqu.

JIEN ELIĠIBBLI BIEK NAPPLIKA?

Il-formola tal-applikazzjoni hija maqsuma f'żewġ (2) partijiet, li kull waħda minnhom għandha l-iskadenza tagħha, deskritti hawn taht. Trid tissodisfa dawn il-kundizzjonijiet KOLLHA meta tivvalida **l-ewwel parti tal-applikazzjoni onlajn tiegħek**.

1) Kundizzjonijiet ġenerali:

— Tkun tgawdi mid-drittijiet kollha bhala ċittadin ta' Stat Membru tal-UE

- Tkun wettaqt kull obbligu impost mil-liġijiet nazzjonali dwar is-servizz militari
- Tkun tissodisfa r-rekwiziti ta' karattru mitluba għat-twettiq tad-dmirijiet involuti.

2) *Kundizzjonijiet speċifiċi – lingwi:*

Irid ikollok għarfien ta' **mill-inqas żewġ (2) lingwi uffiċjali tal-UE**; b'għarfien profund (livell C1) f'tal-anqas waħda minnhom u għarfien sodisfaċenti fl-oħra (livell minimu B2).

Għal informazzjoni dwar il-livelli tal-lingwa, ara l-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi (<http://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>)

F'dan l-avviż ta' kompetizzjoni naghmlu referenza għal-lingwi bhala:

- Lingwa 1: il-lingwa użata għat-testijiet b'Għazliet Multipli bbażati fuq il-kompjuter
- Lingwa 2: il-lingwa użata għat-tieni parti mill-formola ta' applikazzjoni, fl-eżerċizzju e-tray, fiċ-ċentru ta' valutazzjoni u fil-komunikazzjoni bejn l-EPPO u l-kandidati li pprezentaw applikazzjoni valida. Din il-lingwa trid tkun differenti mill-lingwa 1.

Għall-iskop ta' din il-kompetizzjoni, l-EPPO behsiebu joffri bhala lingwa 2 **il-ħames (5) lingwi ddikjarati l-iktar spiss minn kandidati** fil-livell B2 jew oghla fl-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tagħhom, **filwaqt li jikkunsidra wkoll il-htigijiet tas-servizzi kif deskritt hawn taht.**

Għalfiex għandi naghzel il-lingwa 2 tiegħi minn numru limitat ta' lingwi?

Għal raġunijiet prattiċi u ta' organizzazzjoni, mhuwiex fattibbli li jiġi offrut ittestjar f' 24 lingwa f'kull stadju tal-kompetizzjoni. Il-metodologija taċ-ċentru ta' valutazzjoni tirrikjedi, b'mod partikolari, li l-kandidati jaħdmu fi gruppi u jiġu vvalutati permezz ta' bord tas-selezzjoni komuni kompost minn numru limitat ta' membri, sabiex jiġi żguratt trattament ugwali.

Barra minn hekk, sabiex tiġi żgurata l-uniformità fit-tqabbil tal-kandidati u fil-verifika tal-formoli tal-applikazzjoni tagħhom, l-EPPO u l-Bord tas-Selezzjoni jaħdmu f'għadd limitat ta' lingwi funzjonali.

Fl-aħħar nett, jinhtieg li l-isforz u r-rizorsi għal kull lingwa addizzjonali jkunu proporzjonali mal-għadd ta' kandidati supplimentari li jistgħu japplikaw għall-kompetizzjoni jekk tiġi offruta lingwa addizzjonali.

Għal dawn ir-raġunijiet, l-EPPO u l-istituzzjonijiet tal-UE qablu li sa massimu ta' ħames (5) lingwi jistgħu jiġu offruti bhala lingwa 2.

Għal dawn l-istess raġunijiet, huwa raġonevoli li tiġi limitata l-lingwa ta' komunikazzjoni bejn il-kandidati li pprezentaw applikazzjoni valida u l-istituzzjonijiet, inkluza l-lingwa li biha jiġu abbozzati l-applikazzjonijiet, għal-lingwa 2 magħżula minn kull kandidat.

Kif għandhom jiġu stabbiliti l-lingwi li għandhom jintgħazlu bhala lingwa 2?

L-istituzzjonijiet tal-UE jehtiegu li r-reklutati l-godda jkunu immedjatament kapaċi li jikkomunikaw b'mod effiċjenti fil-hidma tagħhom ta' kuljum b'firxa wiesgħa ta' rappreżentanza tal-kollegi tagħhom, il-partijiet interessati u ċittadini oħra. Il-funzjonament effiċjenti tal-istituzzjoni jkun friskju li jiddgħajjef serjament jekk dan ma jkunx il-każ.

Sabiex jiġi inkluz massimu ta' applikanti li għandhom waħda mill-ħames lingwi funzjonali permessa għal dan ta' hawn fuq, il-kandidati huma mistiedna jiddikjaraw l-ilsna uffiċjali kollha tal-UE li fihom għandhom għarfien fil-livell minimu mehtieg. L-EPPO mbagħad jikkonsolida kull applikazzjoni vvalidata sal-ewwel skadenza biex jikklassifika l-lingwi ddikjarati fil-livell B2 jew oghla f'ordni li jickien u jqabbel dawn mal-htigijiet tas-servizzi sabiex jiżgura sitwazzjoni adattata. Il-ħames (5) lingwi li fihom l-e-tray u ċ-ċentru ta' valutazzjoni jsiru (il-lingwa 2) jiġu stabbiliti fuq din il-bażi mill-EPPO li jaġixxi bhala l-Awtorità tal-Ħatra u jiġi kkomunikati lilek **fi żmien qasir wara d-data tal-għeluq tar-registrazzjoni.**

3) *Kundizzjonijiet speċifiċi – kwalifiki u esperjenza tax-xogħol:*

- Livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal **mill-inqas tliet (3) snin** ta' studji universitarji li tlestew, iċċertifikati b'diploma (li trid tingħata sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju 2017)

Ara l-ANNEX III għal eżempji ta' kwalifiki minimi

- L-ebda esperjenza professjonali mhi mehtiega.

KIF NINTGHAŻEL?**1) Il-proċess ta' applikazzjoni**

Il-formola tal-applikazzjoni hija maqsuma f'żewġ partijiet:

- (i) l-ewwel parti għandha titlesta sad-data tal-iskadenza għar-reġistrazzjoni msemmija f'dan l-avviż. Meta timla l-ewwel parti tal-formola ta' applikazzjoni, inti tinalab tikkonferma l-eligibbiltà tiegħek għall-kompetizzjoni u tindika **l-livell ta' għarfien tiegħek ta' kull lingwa uffiċjali tal-UE li inti utent indipendenti tagħha fil-livell B2 jew oghla (iridu jiġu ddikjarati minimu ta' żewġ (2) lingwi)**. Ftit wara l-iskadenza għar-reġistrazzjoni, il-hames (5) lingwi għall-e-tray u għaċ-ċentru ta' valutazzjoni jiġu kkomunikati lilek. Tista' timla din il-parti tal-formola ta' applikazzjoni f'kwalunkwe lingwa uffiċjali tal-UE.

Bil-validazzjoni tal-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek, tkun qed tiddikjara fuq l-unur tiegħek li tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha msemmija taht it-taqsimha "Jien eligibbli biex napplika?"

- (ii) Jekk, fl-ewwel parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek tal-inqas wahda mil-lingwi li ddikjarajt li għandek għarfien fl-livell B2 jew iktar hija fost **il-hames (5) lingwi** offruti bhala lingwa 2, tiġi mistieden sabiex timla t-tieni parti mill-formola ta' applikazzjoni fil-**lingwa li għażilt bhala l-lingwa 2 tiegħek** (ara t-taqsimha "Kundizzjonijiet speċifiċi – lingwi"). L-istedina tistabbilixxi skadenza obbligatorja għat-tlestija ta' din il-parti. Hawnhekk tkun mistoqsi tipprowdi aktar informazzjoni rilevanti għal din il-kompetizzjoni (pereżempju diplomi jew esperjenza ta' xogħol). Ikollok tagħżel il-lingwi 1 u 2 tiegħek wahda minn fost il-lingwi li tkun diġà ddikjarajt fl-ewwel parti tal-formola ta' applikazzjoni. Il-lingwa 1 tiegħek tista' tkun wahda mill-24 lingwa uffiċjali tal-UE, u l-lingwa 2 tiegħek ha fost il-hames (5) lingwi offruti. Jekk, min-naha l-oħra, ma ddikjarajt l-ebda wahda mill-hames (5) lingwi offruti tiġi skwalifikat mill-kompetizzjoni.

Ladarba tkun invalidajt parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek, ma tkunx tista' tagħmel bidliet oħra.

Hija r-responsabbiltà tiegħek li tara li timla u tivvalida l-ewwel u t-tieni partijiet tal-applikazzjoni tiegħek **sal-iskadenzi rispettivi**.

2) Testijiet ta' Mistoqsijiet b'Għażla Multipla (MCQ) fuq il-kompjuter

Jekk tivvalida t-tieni parti tal-formola tal-applikazzjoni tiegħek fil-lingwa 2 tiegħek fi żmien l-iskadenza, tiġi mistieden sabiex tagħmel serje ta' testijiet MCQ bil-kompjuter f'wiehed miċ-ċentri akkreditati tal-EPPO.

Sakemm ma jkunx avżat mod ieħor, **trid tibbukja** appuntament għat-testijiet MCQ skont l-istruzzjonijiet mill-EPPO. Tipikament, tiġi offrut diversi dati li fihom inti tista' tagħmel it-testijiet, f'diversi postijiet. Il-perjodi tal-ibbukjar u l-ittestjar **huma limitati**.

It-testijiet MCQ bil-kompjuter ikunu organizzati kif ġej:

| It-testijiet | Lingwa | Mistoqsijiet | Tul ta' hin | Immarkar | Marka minima meħtieġa |
|---------------------|---------------|---------------------|--------------------|-----------------|------------------------------|
| Raġunament verbali | Lingwa 1 | 20 mistoqsija | 35 minuta | Sa 20 punt | 10/20 |
| Raġunament numeriku | Lingwa 1 | 10 mistoqsijiet | 20 minuta | Sa 10 punt | 5/10 |
| Raġunament astratt | Lingwa 1 | 20 mistoqsija | 20 minuta | Sa 20 punt | 10/20 |

Ir-rizultati tat-test tar-raġunament numeriku **ma jitqisux** fil-kalkolu tal-marka MCQ globali tiegħek; madankollu, trid iġġib il-marki minimi meħtieġa fit-testijiet kollha u tikseb wahda mill-**oghla marki totali kkombinati** għat-testijiet ta' raġunament verbali u astratt sabiex tkun tista' tikkwalifika għall-fażi li jmiss tal-kompetizzjoni.

Bejn wiehed u l-ieħor 15-il darba, iżda mhux aktar minn 20 darba, in-numru ta' kandidati li jgħaddu jiġu mistiedna għall-fażi li jmiss tal-kompetizzjoni. In-numru eżatt jiġi definit mid-Direttur tal-EPPO bhala Awtorità tal-Hatra u jiġi ppubblikat fuq is-sit web tal-EPPO qabel ma jintbagħtu l-istediniet għall-eżerċizzju tal-e-tray.

3) *It-test intermedjarju: l-eżerċizzju e-tray*

Jekk int ghaddej t mit-testijiet MCQ bil-kompjuter, u ghandek wahda mill-**oghla marki kkombinati totali** fit-testijiet tar-
raġunament verbali u astratt, tiġi mistieden sabiex taghmel l-eżerċizzju e-tray fil-**lingwa 2** tieghek f'wiehed miċ-ċentri
akkreditati tal-EP SO.

L-eżerċizzju e-tray huwa magħmul minn bejn 15 u 25 mistoqsija u jivvaluta erba' kompetenzi ġenerali kif deskritti fil-
matriċi tal-kompetenza fil-punt 5. Kull kompetenza tiġi mmarkata sa massimu ta' 10 punti. Trid tikseb wahda mill-**oghla
marki totali kkombinati** għal dan l-eżerċizzju sabiex tikkwalifika għall-fażi li jmiss tal-kompetizzjoni.

4) *Kontrolli tal-eligibbiltà*

Il-kundizzjonijiet kollha msemmija taht it-taqsimha "Jien eligibbli biex napplika?" hawn fuq jiġu ċċekkjati mad-*data*
pprovduta fl-applikazzjonijiet onlajn tal-kandidati. L-EP SO jiċċekkja jekk tissodisfax il-kundizzjonijiet ġenerali tal-eligibbiltà
filwaqt li l-Bord ta' Selezzjoni jivverifika l-konformità mal-kundizzjonijiet speċifiċi tal-eligibbiltà.

L-applikazzjonijiet tal-kandidati jiġu ċċekkjati għall-eligibbiltà f'ordni li jikkien tal-marki totali miksuba fl-eżerċizzju tal-
e-tray sakemm l-għadd ta' kandidati eligibbli jilhaq in-numru ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna biex jagħmlu t-testijiet
fiċ-ċentru ta' valutazzjoni. Il-fajls l-oħrajn ma jiġux iċċekkjati. **Bejn wiehed u iehor darbtejn (2), iżda mhux aktar minn
2,5 darba**, in-numru ta' kandidati li jghaddu meħtieġa jiġu mistiedna sabiex jagħmlu t-testijiet fiċ-ċentru ta' valutazzjoni.

5) *Ċentru ta' valutazzjoni*

Jekk tissodisfa r-rekwiżiti tal-eligibbiltà skont id-*data* fl-applikazzjoni onlajn tieghek u jekk ghandek wahda mill-**oghla
marki totali kkombinati** fl-eżerċizzju tal-e-tray, tiġi mistieden sabiex taghmel ġurnata (1) jew tnejn (2) f'ċentru ta'
valutazzjoni, x'aktarx fi **Brussell**, sabiex taghmel it-testijiet fil-**lingwa 2** tieghek.

Sakemm ma jkunx avżat mod iehor, trid iġġib mieghek id-dokumenti ta' sostenn (originali jew kopji ċċertifikati) għaċ-
ċentru ta' valutazzjoni. L-EP SO jiskennjahom matul it-testijiet fiċ-ċentru ta' valutazzjoni tieghek u jagħtihomlok lura fl-
istess ġurnata.

Fiċ-ċentru ta' valutazzjoni, permezz ta' **erba' testijiet** (studju ta' każ, preżentazzjoni orali, intervista bbażata fuq il-
kompetenza u eżerċizzju fi grupp), jiġu evalwati b'kollox tmien kompetenzi ġenerali. Il-marki li wiehed iġib f'dawn it-
testijiet jingħaddu flimkien mal-marki tal-e-tray li jkun digà nkisbu sabiex tinkiseb il-marka globali minn 0 sa 80, skont il-
matriċi li ġejja:

| Kompetenza | It-testijiet | |
|---|--|--------------------------------------|
| 1. Analizi u soluzzjoni tal-problemi | Preżentazzjoni orali | e-tray |
| 2. Komunikazzjoni | Preżentazzjoni orali | Studju ta' każ |
| 3. Kwalità u riżultati | Studju ta' każ | e-tray |
| 4. Tagħlim u żvilupp | Eżerċizzju fi grupp | Intervista bbażata fuq il-kompetenza |
| 5. Prijoritizzazzjoni u organizzazzjoni | Eżerċizzju fi grupp | e-tray |
| 6. Reżiljenza | Preżentazzjoni orali | Intervista bbażata fuq il-kompetenza |
| 7. Hidma ma' oħrajn | Eżerċizzju fi grupp | e-tray |
| 8. Hiliet ta' tmexxija | Eżerċizzju fi grupp | Intervista bbażata fuq il-kompetenza |
| Marki minimi meħtieġa | 3/10 għal kull kompetenza u 50/80 b'kollox | |

6) Lista ta' riżerva

Wara li jiċċekkja l-eligibilità tal-kandidati mad-dokumenti ta' sostenn tagħhom, il-bord tas-selezzjoni jistabbilixxi lista ta' riżerva – sakemm jintlaħaq l-ghadd mehtieg ta' kandidati li għaddew – minn dawk il-kandidati eliġibbli li jkunu kisbu l-marki minimi mehtieġa kollha kif ukoll l-oghla marki wara ċ-ċentru ta' valutazzjoni. L-ismijiet jiġu elenkati f'ordni alfabetiku.

Il-lista ta' riżerva u l-passaporti ta' kompetenza, li jagħtu rispons kwalitattiv mill-Bord tas-Selezzjoni, tal-kandidati ta' suċċess ikunu disponibbli għall-istituzzjonijiet Ewropej fil-proċeduri ta' reklutaġġ u l-iżvilupp futur tal-karriera. L-inkluzjoni f'lista ta' riżerva **ma tfissirx li għandek xi dritt jew garanzija ta' reklutaġġ.**

FEJN U META NISTA' NAPPLIKA?

Sabiex tapplika, l-ewwel trid tohloq kont tal-EPPO. Innota li tista' tohloq kont tal-EPPO wiehed biss għal kull applikazzjoni tal-EPPO.

L-ewwel skadenza: applika onlajn fuq is-sit tal-EPPO <http://jobs.eu-careers.eu> sat:-

3 ta' Mejju 2017 f'12.00 (nofsinhar), CET

Il-perjodu li matulu t-tieni parti tal-formola ta' applikazzjoni għandha timtela jiġi kkomunikat ftit wara l-ewwel data ta' skadenza għal dawk il-kandidati mistednin biex jikkompletawha.

ANNEX I

KOMPITI

Id-dmirijiet ewlenin tal-kandidati li jghaddu u li jiġu reklutati mil-lista ta' riżerva ta' din il-kompetizzjoni jistgħu jvarjaw minn istituzzjoni għal oħra, u jinkludu:

1. It-tfassil u l-iżvilupp tal-politiki

- It-twettiq tal-analiżi u t-tfassil ta' politiki fl-oqsma ta' azzjoni tal-UE;
- Is-segwiment u l-kontribuzzjoni b'mod proattiv għall-implimentazzjoni tal-politika f'politiki settorjali speċifiċi, u l-abbozzar ta' noti ta' analiżi politika u ta' tgħarrif;
- Li jagħtu appoġġ lil dawk li jiehdu d-deċiżjonijiet permezz ta' kontributi miktuba jew orali.

2. Il-funzjoni operattiva

- It-tfassil, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-kontroll tal-programmi u tal-pjanijiet ta' azzjoni;
- Il-ġestjoni tar-relazzjonijiet mal-Istati Membri u ma' gruppi ta' interess esterni;
- Is-segwiment tal-koordinazzjoni bejn is-servizzi u l-istituzzjonijiet u l-konsultazzjoni dwar il-politiki Ewropej;
- Il-koordinazzjoni ta' gruppi ta' hidma stabbiliti mill-Istati Membri, l-istituzzjonijiet u l-partijiet interessati esterni l-oħra;
- L-abbozzar ta' kuntratti, il-preparazzjoni ta' sejhiet għall-proposti u sejhiet għall-offerti, u sehem fil-monitoraġġ ta' proposti u proġetti;
- Il-kontribuzzjoni fil-komunikazzjoni esterna kif ukoll fir-rapportar u l-komunikazzjoni interna.

3. Ġestjoni tar-riżorsi

- Il-ġestjoni tar-riżorsi inkluż il-persunal, il-finanzi u t-tagħmir;
- Il-monitoraġġ tal-proċeduri amministrattivi, finanzjarji u baġitarji;
- Il-partecipazzjoni fil-preparazzjoni tal-estimi baġitarji u fit-tfassil ta' rapporti u kontijiet annwali;
- Il-ġestjoni ta' riskji operattivi, strateġiċi, soċjali u baġitarji.

Tmiem tal-ANNEX I, ikklikkja hawnhekk biex tmur lura għat-test prinċipali.

ANNEX II

REGOLI ĠENERALI LI JIRREGOLAW IL-KOMPETIZZJONIJIET ĠENERALI

INFORMAZZJONI ĠENERALI

Kull referenza, fil-qafas ta' proċeduri ta' selezzjoni organizzati mill-EPPO, għal persuna ta' ġeneru speċifiku trid tkun ikkunsidrata wkoll li tikkostitwixxi referenza għal persuna ta' kull ġeneru ieħor.

Jekk kandidati jiksbu l-istess marka għall-aħhar post disponibbli f'kull stadju tal-kompetizzjoni, dawn kollha jgħaddu għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni. Kull kandidat imdahhal mill-ġdid wara appell b'suċċess jiġi mistieden għall-istadju li jmiss.

Jekk kandidati jkunu kisbu l-istess marka għall-aħhar post disponibbli fil-lista ta' riżerva, dawn jiġu inklużi kollha fil-lista ta' riżerva. Kull kandidat imdahhal mill-ġdid wara appell b'suċċess f'dan l-istadju tal-proċedura jiżied ukoll mal-lista ta' riżerva.

1. MIN JISTA' JAPPLIKA?

1.1. Il-kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi

Il-kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi (inkluż l-għarfien tal-lingwi) għal kull qasam jew profil huma indikati fit-taqsim "Jien eliġibbli biex napplika?".

Il-kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-kwalifiki, l-esperjenza professjonali u l-għarfien tal-lingwi jvarjaw skont il-profil mitlub. Fl-applikazzjoni tiegħek, jinhtieg li tinkludi kemm jista' jkun informazzjoni dwar il-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tiegħek (fejn meħtieġ) kif deskritt fit-taqsim "Jien eliġibbli biex napplika?" ta' dan l-avviż **li hija rilevanti għall-kompiti**.

(a) **Diplomi u/jew ċertifikati:** Diplomi, kemm jekk mahruġa f'pajjiżi tal-UE u kemm jekk le, jinhtieg li jiġu rikonoxxuti minn korp uffiċjali ta' Stat Membru tal-UE, pereżempju Ministeru tal-Edukazzjoni ta' Stat Membru tal-UE. F'dan ir-rigward, il-bord tas-selezzjoni jqis id-differenzi bejn is-sistemi tal-edukazzjoni.

Għall-edukazzjoni postsekondarja u taħriġ tekniku, professjonali jew speċjalizzat, indika s-sugġetti koperti, it-tul ta' żmien u jekk dan kienx kors full-time, kors part-time jew kors ta' filgħaxija.

(b) **L-esperjenza professjonali** (jekk meħtieġa), titqies biss jekk tkun rilevanti għall-funzjonijiet meħtieġa u:

— tikkostitwixxi xogħol ġenwin u effettiv;

— tkun imħallsa;

— tkun tinvolvi relazzjoni ta' subordinazzjoni jew il-forniment ta' servizz; u

— tkun sugġetta għall-kundizzjonijiet li ġejjin:

— **hidma volontarja:** jekk imħallsa u tinvolvi hinijiet fil-ġimgħa u tul bħal impjeg normali;

— **apprendistati:** jekk imħallsa;

— **servizz militari obligatorju:** magħmul qabel jew wara d-diploma meħtieġa għal perjodu li ma jaqbiżx id-durata statutorja fl-Istat Membru tiegħek;

— **liv tal-maternità/tal-paternità/tal-adozzjoni:** jekk kopert minn kuntratt ta' impjeg;

— **dottorat:** għal perjodu massimu ta' tliet snin, bil-kundizzjoni li d-dottorat ikun effettivament inkiseb, u jekk ix-xogħol kienx imħallas jew le; kif ukoll

— **xogħol part-time:** ikkalkulat *pro rata* skont in-numru ta' s'ghat maħduma, pereżempju half-time għal sitt xhur ikun jiswa daqs tliet xhur.

1.2. Dokumenti ġustifikattivi

Fl-istadji differenti tal-proċedura tas-selezzjoni, ikollok tipprovdi dokument uffiċjali li juri ċ-ċittadinanza tiegħek (pereżempju passaport jew karta tal-identità) li jrid ikun validu fid-data tal-għeluq tal-ewwel parti tal-applikazzjoni tiegħek.

Il-perjodi kollha ta' attività professjonali jridu jkunu koperti minn originali jew fotokopji ċertifikati ta':

- **dokumenti minn impjegatur(i) fil-passat kif ukoll mill-impjegatur(i) attwali** li jiddikjaraw in-natura u l-livell tad-dmirijiet imwettqa, id-dati tal-bidu u tat-tmiem, it-timbru uffiċjali tal-kumpanija u l-isem u l-firma tal-persuna responsabbli; jew
- **il-kuntratt(i) tax-xoghol flimkien mal-ewwel u l-aħħar irċevuta tal-paga**, b'deskrizzjoni dettaljata tad-dmirijiet imwettqa;
- (għal xoghol minghajr paga fissa pereżempju impjeg għal rasek jew professjonijiet liberali) **fatturi jew formoli ta' ordnijiet** li jiddeskrivu x-xoghol imwettaq jew kull tip ta' dokument uffiċjali ta' prova ieħor rilevanti;
- (għall-interpreti ta' konferenzi, fejn l-esperjenza professjonali hija meħtieġa) dokumenti li juru **l-għadd ta' jiem**, u **l-lingwi interpretati** minn u lejn, relatati speċifikament mal-interpretazzjoni ta' konferenzi.

B'mod ġenerali, ma huma meħtieġa l-ebda dokumenti ta' prova sabiex tipprowa l-għarfien tiegħek tal-lingwi, hlief għal ċerti kompetizzjonijiet għal lingwisti jew speċjalisti.

Tista' tinalab informazzjoni jew dokumenti addizzjonali f'kull stadju tal-proċedura. L-EPPO jinfurmak liema dokumenti ta' sostenn għandek b'żonn tipprovdi u meta.

1.3. Opportunitajiet indaqs u aġġustamenti speċjali

Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni medika li tista' tfixkel l-abbiltà tiegħek li tagħmel it-testijiet, indika dan fl-applikazzjoni tiegħek u għarrafna bit-tip ta' aġġustamenti speċjali li għandek b'żonn. Jekk diżabbiltà jew kundizzjoni tiżviluppa wara l-iskadenza għall-applikazzjonijiet, trid tinforma lill-EPPO malajr kemm jista' jkun billi tuża l-informazzjoni indikata hawn taht.

Innota li jkollok tibgħat ċertifikat mill-awtorità nazzjonali tiegħek jew ċertifikat mediku lill-EPPO sabiex it-talba tiegħek tittiehed inkunsiderazzjoni. Id-dokumenti ta' sostenn tiegħek jiġu eżaminati, b'tali mod li l-akkomodazzjoni raġonevoli tista' ssir meta dan ikun meħtieġ.

Għal aktar informazzjoni, ikkuntattja lil EPPO-accessibility team permezz ta':

- posta elettronika (EPPO-accessibility@ec.europa.eu);
- faks (+ 32 2 299 80 81); jew
- posta:

European Personnel Selection Office (EPPO)
EPPO accessibility
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. MINN MIN NIĠI VVALUTAT?

Jiġi mahtur bord tas-selezzjoni biex iqabbel lill-kandidati u jagħżel l-aħjar fosthom fuq il-bażi tal-kompetenzi, il-hiliet u l-kwalifiki tagħhom fid-dawl tar-rekwiżiti stabbiliti f'dan l-avviż tal-kompetizzjoni. Il-membri tiegħu jiddeterminaw ukoll il-livell ta' diffikultà tat-testijiet tal-kompetizzjoni u japprovaw il-kontenut tagħhom abbażi tal-proposti magħmula mill-EPPO.

Sabiex tiġi garantita l-indipendenza tal-bord tas-selezzjoni, huwa strettament ipprojbit għall-kandidati jew kull persuna barra mill-bord li tipprowa tagħmel kuntatt ma' wiehed mill-membri tiegħu, hlief fil-kuntest tat-testijiet li jeħtieġu interazzjoni diretta bejn il-kandidati u l-bord.

Il-kandidati li jixtiequ jesprimu l-fehma tagħhom jew jaffermaw id-drittijiet tagħhom għandhom jagħmlu dan bil-miktub, billi jindirizzaw il-korrispondenza għall-attenzjoni tal-bord tas-selezzjoni lill-EPPO, li mbagħad jgħaddiha lill-bord. L-interventi kollha diretti jew indiretti tal-kandidati li jsiru minghajr ma jiġu segwiti dawn il-proċeduri huma pprojbiti u jistgħu jwasslu għall-eskluzjoni mill-kompetizzjoni.

L-eżistenza ta' relazzjoni familjari jew rabta ġerarkika bejn kandidat u membru tal-bord tas-selezzjoni, b'mod partikolari, tagħti lok għal konflitt ta' interess. Il-bordijiet tas-selezzjoni huma mitluba jiddikjaraw kull sitwazzjoni bħal din lill-EPPO immedjatament meta jsiru jafu bihom. L-EPPO jevalwa kull każ individwalment u jiehu l-miżuri xierqa. In-nuqqas ta' rispett tar-regoli msemmija hawn fuq jista' jagħmel lill-membri tal-ġurija sugġetti għal azzjoni dixxiplinarja u jirriżulta fi skwalifika mill-kompetizzjoni għall-kandidati (ara t-Taqsima 4.4).

L-ismijiet tal-membri tal-ġurija huma ppubblikati fuq is-sit web tal-EPPO (www.eu-careers.eu) qabel il-bidu taċ-ċentru/fażi ta' valutazzjoni.

3. KOMUNIKAZZJONI

3.1. Komunikazzjoni mal-EPPO

Jinhtieg li tikkonsulta l-kont tal-EPPO tieghek **tal-inqas darbtejn fil-ġimgħa** biex iżzomm kont tal-progress tieghek matul il-kompetizzjoni. Jekk ma tkunx tista' tagħmel dan minhabba problema teknika min-naħa tal-EPPO, għandek tinnotifika lill-EPPO immedjatament.

- preferibbilment permezz tat-taqsima “ikkuntattjana” tas-sit web tal-EPPO (www.eu-careers.eu); jew
- bit-telefown lil Europe Direct (00 800 67 89 10 11); jew
- bil-posta:

European Personnel Selection Office (EPPO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

L-EPPO jirriżerva d-dritt li ma jagħtix informazzjoni li diġà hija ddikjarata b'mod ċar f'dan l-avviż tal-kompetizzjoni, fl-annessi tiegħu jew fis-sit web tal-EPPO inkluż fil-“mistoqsijiet li jsiru ta' spiss”.

F'kull korrispondenza relatata ma' applikazzjoni, semmi **ismek** kif mogħti fil-kont EPPO tieghek, in-**numru tal-applikazzjoni** tieghek u n-**numru ta' referenza tal-proċedura tas-selezzjoni**.

L-EPPO japplika l-prinċipji tal-kodiċi ta' mġiba amministrattiva tajba http://ec.europa.eu/transparency/code/index_mt.htm (kif ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali). Għaldaqstant, L-EPPO jirriserva d-dritt li jwaqqaf kull korrispondenza mhux xierqa (jiġifieri ripetittiva, abbużiva u/jew irrelevanti).

3.2. Aċċess għall-informazzjoni

Il-kandidati għandhom drittijiet speċifiċi ta' aċċess għal ċerta informazzjoni li tikkonċerna lilhom personali, mogħtija fid-dawl tal-obbligu ta' motivazzjoni, sabiex ikun jista' jsir appell kontra deċiżjoni ta' rifjut.

Dan l-obbligu ta' motivazzjoni jrid ikun ibbilanċjat mal-kunfidenzjalità tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni, li jiżgura l-indipendenza tal-bord u l-oġġettività tas-selezzjoni. Minhabba l-kunfidenzjalità, l-attitudnijiet adottati mill-membri tal-bordijiet tas-selezzjoni dwar il-valutazzjonijiet individwali jew komparattivi tal-kandidati ma jistgħux jiġu żvelati.

Dawn id-drittijiet ta' aċċess huma speċifiċi għall-kandidati f'kompetizzjoni ġenerali u l-legiżlazzjoni dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tista' ma tagħthomx drittijiet usa' minn dawk speċifikati f'din it-taqsima.

3.2.1. Żvelar awtomatiku

Se **tirċievi awtomatikament** l-informazzjoni li ġejja permezz tal-kont tieghek tal-EPPO wara kull stadju tal-proċess ta' selezzjoni organizzat għal kompetizzjoni partikolari:

- **It-testijiet MCQ:** ir-riżultati tieghek u tabella bit-tweġibiet tieghek u t-tweġibiet korretti skont in-numru ta' referenza/l-ittra. L-aċċess **għat-test tal-mistoqsijiet u t-tweġibiet huwa eskluż esplicitament;**
- **eligibbiltà:** jekk ġejtx ammess; jekk le, il-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà li ma kinux issodisfati.
- **Talent Screener (Evalwatur tat-Talenti):** ir-riżultati tieghek u tabella bil-pizijiet tal-mistoqsijiet, il-punti mogħtija għat-tweġibiet tieghek u l-punteġġ totali tieghek;
- **testijiet preliminari:** ir-riżultati tieghek;
- **testijiet intermedji:** ir-riżultati tieghek jekk ma tkunx fost il-kandidati mistiedna għall-fażi li jmiss;
- **fażi/ċentru ta' valutazzjoni:** jekk ma tkunx skwalifikat, il-passaport tal-kompetenza tieghek li juri l-marki globali tieghek għal kull kompetenza u l-kumment tal-bord tas-selezzjoni li jipprovi rispons kwantitattiv u kwalitattiv dwar il-prestazzjoni tieghek fiċ-ċentru/fażi ta' valutazzjoni.

Bhala regola, l-EPPO ma jikkomunika lil kandidati l-ebda testi sors jew eżerċizzji tat-test, peress li dawn huma intiżi biex jintużaw mill-ġdid f'kompetizzjonijiet futuri. Għal ċerti testijiet, madankollu, f'ċerti eżerċizzjonijiet ikun jista' jippubblika t-testi sors jew eżerċizzji fuq is-sit web tiegħu jekk:

- it-testijiet ikunu tlestew;
- ir-riżultati jkunu ġew stabbiliti u kkomunikati lill-kandidati; u
- it-testi sors/l-eżerċizzji mhumiex intiżi biex jintużaw mill-ġdid f'kompetizzjonijiet futuri.

3.2.2. Informazzjoni fuq talba

Tista' titlob kopja **mhux ikkoreġuta** tat-tweġibiet tiegħek fit-testijiet bil-miktub fejn il-kontenut **mhux mahsub biex jerga' jintuża** f'kompetizzjonijiet futuri. Dan jeskludi b'mod espliċitu tweġibiet għal studji ta' każijiet.

Il-karti tat-tweġibiet ikkoreġuti u d-dettalji tal-immarrar, b'mod partikolari, huma koperti mis-segretezza tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni u **ma jiġux żvelati**.

L-EPPO jagħmel l-almu tiegħu biex jagħmel l-iżjed informazzjoni possibbli disponibbli għall-kandidati kollha, skont l-obbligu ta' motivazzjoni, in-natura kunfidenzjali tal-proċedimenti tal-bord tas-selezzjoni u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-data personali. It-talbiet kollha għall-informazzjoni jiġu evalwati fid-dawl ta' dawn l-obbligi.

Kull talba għal informazzjoni jinhtieg li tkun mibghuta permezz tat-taqsima "ikkuntattjana" tas-sit web tal-EPPO (www.eu-careers.eu) fi żmien għaxart (10) ijiem kalendarji mill-jum li fih ir-riżultati tiegħek jiġu ppubblikati fuq il-kont EPPO tiegħek.

4. ILMENTI U KWISTJONIJET

4.1. Kwistjonijiet tekniċi

Jekk, f'kwalunkwe stadju tal-proċedura tas-selezzjoni, tiltaqa' ma' problema teknika jew organizzattiva serja, sabiex inkunu nistgħu ninvestigaw il-kwistjoni u niehdu miżuri korrettivi, **informa lill-EPPO immedjatament**:

- preferibbilment permezz tat-taqsima "ikkuntattjana" tas-sit web tal-EPPO (www.eu-careers.eu); jew
- bil-posta:

European Personnel Selection Office (EPPO)
Avenue de Cortenbergh/Kortenberglaan 25
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

F'kull korrispondenza, indika ismek (kif mogħti fil-kont tal-EPPO tiegħek), in-numru tal-applikazzjoni tiegħek u n-numru tal-proċedura tas-selezzjoni.

Għal **problemi li jsehhu barra miċ-ċentri tat-testijiet** (pereżempju dwar il-proċess ta' applikazzjoni jew tal-ibbukkar), ikkuntattja lill-EPPO (ara t-Taqsima 3.1) b'deskrizzjoni qasira tal-problema.

Jekk il-problema ssehh f'ċentru tat-testijiet:

- informa lill-inviġilaturi u itlobhom jirreġistraw l-ilment tiegħek bil-miktub; u
- ikkuntattja lill-EPPO permezz tat-taqsima "ikkuntattjana" tas-sit web tal-EPPO (www.eu-careers.eu) b'deskrizzjoni qasira tal-problema.

4.2. Proċeduri ta' revizzjoni interna

4.2.1. Żball fil-mistoqsijiet b'għażla multipla bbażati fuq il-kompjuter (MCQs)

Il-baži tad-data MCQ hija suġġetta għal kontroll ta' kwalità fil-fond permanenti mill-EPPO u l-bordijiet tas-selezzjoni.

Jekk temmen li żball f'wahda jew aktar MCQs affettwa l-abbiltà tiegħek li twieġeb, għandek id-dritt li titlob li l-mistoqsija/jiet tiġi/jiġu rieżaminata/i mill-bord tas-selezzjoni (bil-proċedura ta' "newtralizzazzjoni").

Taht din il-proċedura, il-bord tas-selezzjoni jista' jiddeciedi li jannulla l-mistoqsija li fiha l-iżball u li jqassam il-punti mal-mistoqsijiet l-oħra tat-test. Dawk il-kandidati li jkunu rċevew din il-mistoqsija biss jiġu affettwati minn dan il-kalkolu mill-ġdid. L-immarrar tat-testijiet jibqa' kif imsemmi fit-taqsimiet rilevanti ta' dan l-avviż tal-kompetizzjoni.

L-arranġamenti għall-ilmenti dwar it-testijiet MCQs huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lill-EPPO (ara t-Taqsima 3.1) **biss permezz tal-formola ta' kuntatt onlajn;**
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **għaxart (10) ijiem kalendarji** mid-data tat-testijiet tiegħek ibbażati fuq il-kompjuter;
- **tagħrif addizzjonali:** iddeskrivi fuq iex kienet il-mistoqsija (il-kontenut) sabiex tiġi/jiġu identifikata/i l-mistoqsija/ijiet ikkonċernata/i, u spjega n-natura tal-iżball allegat b'mod ċar kemm jista' jkun.

Ma jiġux ikkunsidrati t-talbiet li jaslu wara l-iskadenza, jew li ma jiddeskrivux b'mod ċar il-mistoqsija(ijiet) ikkontestata/i u l-allegat iżball.

B'mod partikolari, l-ilmenti li jindikaw biss allegati problemi ta' traduzzjoni, u li ma jispeċifikawx b'mod ċar il-problema, ma jiġux ikkunsidrati.

4.2.2. Talbiet għal rieżami

Tista' titlob rieżami ta' kull **deċiżjoni** mehuda mill-bord tas-selezzjoni jew mill-EPPO li tistabbilixxi r-riżultati tiegħek u/jew tiddetermina jekk tistax tipproċedi għall-istadju li jmiss tal-kompetizzjoni jew tiġix eskluż.

It-talbiet għal rieżami jistgħu jkunu bbażati fuq:

- irregolarità materjali fil-proċess tal-kompetizzjoni; u/jew
- nuqqas ta' konformità, mill-bord tas-selezzjoni jew l-EPPO, mar-Regolamenti tal-Persunal, l-avviż tal-kompetizzjoni, l-annessi tiegħu u/jew il-ġurisprudenza.

Innota li ma tistax tikkontesta l-validità tal-valutazzjoni tal-bord tas-selezzjoni dwar il-kwalità tal-hidma tiegħek fit-test jew ir-rilevanza tal-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tiegħek. Din il-valutazzjoni hija ġudizzju ta' valur magħmul mill-bord u jekk ma taqbilx ma' din l-evalwazzjoni tat-testijiet, l-esperjenza u/jew il-kwalifiki tiegħek ma jfissirx li hija għamel iżball. It-talbiet għal rieżami sottomessi fuq din il-bażi ma jwasslux għal riżultat pożittiv.

L-arranġamenti għal talbiet għal rieżami huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lil EPPO (ara t-Taqsima 3.1);
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **għaxart (10) ijiem kalendarji** mid-data li fiha d-deċiżjoni kkontestata giet ippubblikata fil-kont EPPO tiegħek;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema bażi.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.

Tirċievi rikonoxximent tal-irċevuta fi żmien 15-il jum tax-xogħol. Il-korp li ha d-deċiżjoni kkontestata (jew il-bord tas-selezzjoni jew l-EPPO) janalizza u jiddeċiedi dwar it-talba tiegħek u tirċievi twegiba motivata malajr kemm jista' jkun.

Jekk ir-riżultat ikun pożittiv, terġa' tiddaħhal fil-proċess tas-selezzjoni fl-istadju li fih ġejt eskluż, irrispettivament minn kemm imxiet il-kompetizzjoni sadanittant.

4.3. Forom oħra ta' kontestazzjoni

4.3.1. Ilmenti amministrattivi

Bhala kandidat f'kompetizzjoni ġenerali, għandek id-dritt li tindirizza lment amministrattiv lid-Direttur tal-EPPO bhala l-awtorità tal-hatra.

Tista' tipprezenta lment kontra deċiżjoni, jew in-nuqqas tagħha, li direttament u immedjatament taffettwa l-*istatus* legali tiegħek bhala kandidat, biss jekk ir-regoli li jirregolaw il-proċedura tas-selezzjoni ġew miksura b'mod ċar. **Id-Direttur tal-EPPO ma jistax ibiddel ġudizzju ta' valur magħmul minn bord tas-selezzjoni** (ara t-Taqsima 4.2.2).

L-arranġamenti għal ilmenti amministrattivi huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkuntattja lil EPSO (ara t-Taqsima 3.1);
- **il-lingwa:** fil-Lingwa 2 li għażilt għall-kompetizzjoni inkwistjoni;
- **data ta' skadenza:** fi żmien **tliet xhur** min-notifika tad-deċiżjoni kkontestata jew mid-data li fiha d-deċiżjoni suppost saret;
- **tagħrif addizzjonali:** indika b'mod ċar id-deċiżjoni li tixtieq tikkontesta, u fuq liema bażi.

It-talbiet li jaslu wara l-iskadenza ma jiġux ikkunsidrati.

4.3.2. Appelli ġudizzjarji

Bhala kandidat f'kompetizzjoni ġenerali, għandek id-dritt li tipprezenta appell ġudizzjarju quddiem il-Qorti Ġenerali.

Jekk tixtieq tappella kontra deċiżjoni mehuda mill-EPSO, l-ewwel trid tagħmel ilment amministrattiv (ara t-Taqsima 4.3.1).

L-arranġamenti għal appelli ġudizzjarji huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkonsulta l-websajt tal-Qorti Ġenerali (<http://curia.europa.eu/jcms/>).

4.3.3. Ombudsman Ewropew

Iċ-ċittadini u r-residenti kollha tal-UE jistgħu jressqu lment lill-Ombudsman Ewropew.

Qabel ma tipprezenta lment lill-Ombudsman, l-ewwel trid tiegħu l-passi amministrattivi xierqa mal-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati (ara t-Taqsimiet 4.1-4.3).

L-ilment lill-Ombudsman ma jestendix l-iskadenzi għat-tressiq ta' lmenti jew appelli ġudizzjarji amministrattivi.

L-arranġamenti għall-ilmenti lill-Ombudsman huma kif ġej:

- **proċedura:** ikkonsulta l-websajt tal-Ombudsman Ewropew (<http://www.ombudsman.europa.eu/>).

4.4. Skwalifika mill-proċedura ta' selezzjoni

Tista' tiġi skwalifikat f'kull stadju ta' proċedura tas-selezzjoni jekk l-EPSO jiskopri li int:

- hloqt iktar minn kont tal-EPSO wiehed;
- applikajt għal oqsma jew profili inkompatibbli;
- ma tissodisfax il-kundizzjonijiet kollha ta' eliġibiltà;
- għamilt dikjarazzjonijiet foloz jew dikjarazzjonijiet mhux sostnuti minn dokumenti xierqa;
- ma bbukkajtx jew ma għamiltx it-testijiet tiegħek;
- qarraqt waqt it-testijiet;
- ma ddikjarajtx fil-formola ta' applikazzjoni tiegħek il-lingwa, jew wahda mil-lingwi, meħtieġa bhala Lingwa 2 jew ma ddikjarajtx il-livell minimu meħtieġ għal-Lingwa 2;
- ippruvajt tikkuntattja membru tal-bord tas-selezzjoni b'mod mhux awtorizzat;
- inqast milli tinnotifika lill-EPSO b'possibilità ta' kunflitt ta' interess ma' membru tal-bord tas-selezzjoni;
- bghatt l-applikazzjoni tiegħek b'lingwa differenti minn dik/dawk speċifikati fl-avviż tal-kompetizzjoni (jistgħu jsiru konċessjonijiet rigward l-użu ta' lingwa oħra uffiċjali għal nomi proprji, titoli uffiċjali u titoli tal-impjegi kif indikat fid-dokumenti ta' sostenn jew tikketti/titoli ta' diplomu); u/jew
- iffirmajt jew ktibt marka distintiva fuq testijiet immarkati b'mod anonimu bil-miktub jew prattiċi.

Il-kandidati għar-reklutaġġ mill-istituzzjonijiet tal-UE jridu juru l-oghla livell possibbli ta' integrità. Il-frodi jew it-tentattivi ta' frodi jistgħu jesponuk għal penalitajiet u jippreġudikaw l-eliġibbiltà tiegħek għal kompetizzjonijiet futuri.

Tmiem tal-ANNESS II, ikklikkja hawn biex tmur lura għat-test prinċipali.

ANNEX III

EŻEMPJI TA' KWALIFIKI MINIMI SKONT IL-PAJJIŻ U L-GRAD LI, FIL-PRINĊIPJU, JIKKORRISPONDU GHAL DAWK MITLUBA MILL-AVVIŻI TA' KOMPETIZZJONJIET

Ikklifikja hawn għal verżjoni li tinqara faċilment ta' dawn l-eżempji

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|--|--|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (mill-anqas 3 smin) |
| Belgique — België — Belgium | Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS)/Diploma secundair onderwijs Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES)/ Getuigschrift van hoger secundair onderwijs Diplôme d'enseignement professionnel Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs | Candidature — Kandidaat Graduat — Gegradueerde Bachelor/Professioneel gerichte Bachelor | Edukazzjoni universitarja (erba' smin jew aktar) Licence/Licentiaat Master Diplôme d'études approfondies (DEA) Diplôme d'études spécialisées (DES) Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agréation/Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur Doctorat/Doctoraal diploma |
| България | Диплома за завършено средно образование | Специалист по ... | Диплома за висше образование Бакалавър Магистър |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|-----------------|--|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Česká republika | Vysvědčení o maturitní zkoušce | Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.) | Diplom o ukončení vysokoškolského studia Magistr Doktor |
| Danmark | Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseksamen (HF) Højere Handelseksamen (HHX) Højere Afgangseksamen (HA) Bac pro: Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX) | Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuuddannelse AK) | Kandidatgrad/Candidatus Master/Magistergrad (mag.art) Licentiatgrad ph.d.-grad |
| Deutschland | Abitur/Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife Fachabitur/Zeugnis der Fachhochschulreife | | Hochschulabschluss/ Fachhochschulabschluss/ Master Magister Artium/Magistra Artium Staatsexamen/Diplom Erstes Juristisches Staatsexamen Doktorgrad |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 | |
|--------------|--|--|---|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kurs post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kurs Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (mill-anqas 3 snin) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Eesti | Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta | Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta | Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkt) Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkt) | Rakendusõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkt) Magistrikraad Arstikraad Hambaarstikraad Loomaarstikraad Filosoofiadoktor Doktorikraad (120–160 ainepunkt) |
| Éire/Ireland | Ardteistiméireacht, Grád D3, i 5 ábhar Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP) | Teastas Náisiúnta National Certificate Gnáthchéim bhaitsiléara Ordinary bachelor degree Dioplóma náisiúnta (ND, Dip.) National diploma (ND, Dip.) Ardteastas (120 ECTS) Higher Certificate (120 ECTS) | Céim onórach bhaitsiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) Honours bachelor degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B.Eng) | Céim onórach bhaitsiléara (4 bliana/240 ECTS) Honours bachelor degree (4 years/240 ECTS) Céim ollscoile University degree Céim mhaístir (60-120 ECTS) Master's degree (60-120 ECTS) Dochtúireacht Doctorate |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|--------|---|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kurs post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kurs Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (mill-anqas 3 snin) |
| Ελλάδα | <p>Απολυτήριο Γενικού Λυκείου Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Τεχνικού Επαγγελματικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου</p> <p>Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου</p> | Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK) | <p>Πτυχίο ΑΕΙ (πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ)</p> <p>Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδικεύσης (2ος κύκλος)</p> <p>Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)</p> |
| España | <p>Bachillerato + Curso de Orientación Universitaria (COU)</p> <p>Bachillerato</p> <p>BUP</p> <p>Diploma de Técnico especialista</p> | FP grado superior (Técnico superior) | <p>Diplomado/ Ingeniero técnico</p> <p>Licenciatura</p> <p>Máster</p> <p>Ingeniero</p> <p>Título de Doctor</p> |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|---------------|--|---|---|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| France | Baccalauréat Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) Brevet de technicien | Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) Brevet de technicien supérieur (BTS) Diplôme universitaire de technologie (DUT) Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST) | Maîtrise Maîtrise des sciences et techniques (MST), maîtrise des sciences de gestion (MSG), diplôme d'études supérieures techniques (DEST), diplôme de recherche technologique (DRT), diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS), diplôme d'études approfondies (DEA), master 1, master 2 professionnel, master 2 recherche Diplôme des grandes écoles Diplôme d'ingénieur Doctorat |
| Italia | Diploma di maturità (vecchio ordinamento) Perito ragioniere Diploma di superamento dell'esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore | Diploma universitario (DU) Certificato di specializzazione tecnica superiore/ Attestato di competenza (4 semestri) | Diploma di laurea (DL) Laurea specialistica (LS) Master di I livello Dottorato di ricerca (DR) |
| Κύπρος | Απολυτήριο | Διπλώματα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) Higher Diploma | Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master Doctorat |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|---------------------|---|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Latvija | Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību | Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību | Bakalaura diploms (160 kredīti) Profesionālā bakalaura diploms Maģistra diploms Profesionālā maģistra diploms Doktora grāds |
| Lietuva | Brandos atestatas | Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas | Aukštojo mokslo diplomas Bakalauro diplomas Magistro diplomas Daktaro diplomas Meno licenciatu diplomas |
| Lussemburgu | Diplôme de fin d'études secondaires et techniques | BTS Brevet de maîtrise Brevet de technicien supérieur Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) Diplôme universitaire de technologie (DUT) | Master Diplôme d'ingénieur industriel DESS en droit européen |
| Magyarország | Gimnáziumi érettségi bizonyítvány Szakközépiskolai érettségi – képesítő bizonyítvány | Felsőfokú szakképesítést igazoló bizonyítvány (Higher Vocational Programme) | Egyetemi oklevél Alapfokozat (Bachelor degree 240 credits) Mesterfokozat (Master degree) (Osztatlan mesterképzés) Doktori fokozat |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|------------|--|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Malta | Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including Systems of Knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 2 A Levels (passes A-C) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent | MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma | Bachelor's degree Master of Arts Doctorate |
| Nederland | Diploma VWO Diploma staatsexamen (2 diploma's) Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO) | Kandidaatsexamen Associate degree (AD) | HBO/WO Master's degree Doctoraal examen/Doctoraat |
| Österreich | Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung | Kollegdiplom/ Akademiediplom | Universitätsdiplom/ Fachhochschuldiplom/ Magister/Magistra Master Diplomprüfung, Diplom-Ingenieur Magisterprüfungszeugnis Rigorosenzeugnis Dokortitel |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|---------------------|---|--|---|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kurs post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kurs Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Polska | Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego | Dyplom ukończenia kolegium nauki Dyplom ukończenia szkoły politechnicznej | Magister/Magister inżynier Dyplom doktora |
| Portugal | Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário | | Licenciado Mestre Doutorado |
| Repubblika Hrvatska | Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu | Stručni pristupnik/pristupnica | Baccalaureus/Baccalaurea (sveučilišni prvostupnik/prvostupnica) Stručni specijalist Magistar struke Magistar inženjer/magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke Doktor umjetnosti |
| România | Diplomă de bacalaureat | Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar | Diplomă de licență Diplomă de inginer Diplomă de urbanist Diplomă de master Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) Diplomă de doctor |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 | |
|---------------|--|--|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kurs post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kurs Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (mill-anqas 3 snin) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Slovenija | Maturitetno spričevalo (spričevalo o poklicni maturi) (spričevalo o zaključnem izpitu) | Diploma višje strokovne šole | Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi | Univerzitetna diploma/magisterij/specializacija/doktorat |
| Slovensko | Vysvedčenie o maturitnej skúške | Absolventský diplom | Diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (Bakalár) | Diplom o ukončení vysokoškolského štúdia Bakalár (Bc.) Magister Magister/Inžinier ArtD. |
| Suomi/Finland | Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus — Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet) Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier) | Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå | Kandidaatin tutkinto — Kandidatexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min. 120 opintoviikkoa — studieveckor) | Maisterin tutkinto — Magisterexamen/ Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min. 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta liseniaatin tutkimnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen Lisensiaatti/Licentiat |

| | AST-SC 1 sa AST-SC 6 AST 1 sa AST 7 | AST 3 sa AST 11 | AD 5 sa AD 16 |
|----------------|--|--|--|
| PAJJIŻ | Edukazzjoni sekondarja (li tagħti access għall-edukazzjoni post sekondarja) | Edukazzjoni post sekondarja (kors post sekondarju iżda mhux Universitarju jew kors Universitarju qasir ta' perjodu ta' mill-inqas sentejn) | Edukazzjoni universitarja (erba' snin jew aktar) |
| Sverige | Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning) | Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/ Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1-3 år | Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng, varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor) |
| | | | Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng, varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) — Licentiatexamen — Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: — Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng — Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: — Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng — Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng |
| United Kingdom | General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level) | Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (Dip-HE) National Vocational Qualifications (NVQ) Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4 | Honours Bachelor degree Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) Doctorate |

Tmiem tal-ANNEX III, ikklikkja hawn biex tmur lura għat-test prinċipali.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT